

Tämä asiakirja on ainoastaan dokumentointitarkoituksiin. Toimielimet eivät vastaa sen sisällöstä.

► **B**

KOMISSIION ASETUS (EY) N:o 1077/2008,

annettu 3 päivänä marraskuuta 2008,

kalastustoimia koskevien tietojen sähköisestä kirjaamisesta ja toimittamisesta sekä kaukohavaintokeinoista annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1966/2006 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä ja asetuksen (EY) N:o 1566/2007 kumoamisesta

(EUVL L 295, 4.11.2008, s. 3)

Muutettu:

virallinen lehti

	N:o	sivu	päivämäärä
► M1 Komission asetus (EU) N:o 599/2010 annettu 8 päivänä heinäkuuta 2010	L 174	1	9.7.2010

Oikaistu:

► **C1** Oikaisu, EUVL L 6, 10.1.2009, s. 117 (1077/2008)



KOMISSION ASETUS (EY) N:o 1077/2008,

annettu 3 päivänä marraskuuta 2008,

kalastustoimia koskevien tietojen sähköisestä kirjaamisesta ja toimittamisesta sekä kaukohavaintokeinoista annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1966/2006 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä ja asetuksen (EY) N:o 1566/2007 kumoamisesta

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon kalastustoimia koskevien tietojen sähköisestä kirjaamisesta ja toimittamisesta sekä kaukohavaintokeinoista 21 päivänä joulukuuta 2006 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1966/2006 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 5 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvoston asetuksen (EY) N:o 2371/2002 ⁽²⁾ 22 artiklan 1 kohdan c alakohdassa säädetään, että yhteisen kalastuspolitiikan soveltamisalaan kuuluvien toimien harjoittaminen on kiellettyä, jollei aluksen päällikkö kirjaa ja raportoi viipymättä kalastustoimia koskevia tietoja, myös tietoja puretuista ja jälleenlaivatuista saaliista, ja että kirjatuihin tiedoista on toimitettava jäljennös viranomaisten käyttöön.
- (2) Neuvoston asetuksen (EY) N:o 1966/2006 mukaisesti velvoitetta, joka koskee kalastuspäiväkirjaa, purkamisilmoitusta ja jälleenlaivauksista koskevien tietojen sähköistä kirjaamista ja toimittamista, sovelletaan kokonaispituudeltaan yli 24 metriä pitkien kalastusalusten päälliköihin 24 kuukauden kuluessa täytäntöönpanosääntöjen voimaantulosta ja kokonaispituudeltaan yli 15 metriä pitkien kalastusalusten päälliköihin 42 kuukauden kuluessa täytäntöönpanosääntöjen voimaantulosta.
- (3) Kalastustoimia koskevien tietojen päivittäinen toimittaminen tarjoaa mahdollisuuden lisätä merkittävästi tarkkailu-, valvonta- ja seurantatoimien tehokkuutta ja toimivuutta niin merellä kuin maalla.
- (4) Yhteiseen kalastuspolitiikkaan sovellettavasta valvontajärjestelmästä 12 päivänä lokakuuta 1993 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2847/93 ⁽³⁾ 6 artiklassa säädetään, että yhteisön kalastusalusten päälliköiden on pidettävä toiminnastaan kalastuspäiväkirjaa.
- (5) Asetuksen (ETY) N:o 2847/93 8 artiklassa säädetään, että jokaisen yhteisön kalastusaluksen päällikön, jonka aluksen kokonaispituus on vähintään 10 metriä, tai hänen edustajansa on kunkin kalastusmatkan jälkeen ja 48 tunnin kuluessa saaliin aluksesta purkamisesta toimitettava ilmoitus sen jäsenvaltion toimivaltaisille viranomaisille, jossa purkaminen on suoritettu.

⁽¹⁾ EUVL L 409, 30.12.2006, s. 1, oikaisu EUVL L 36, 8.2.2007, s. 3.

⁽²⁾ EYVL L 358, 31.12.2002, s. 59.

⁽³⁾ EYVL L 261, 20.10.1993, s. 1.

▼B

- (6) Asetuksen (ETY) N:o 2847/93 9 artiklassa säädetään, että huuto-kauppakeskusten tai muiden elinten tai henkilöiden, jotka vastaavat kalastustuotteiden saattamisesta ensimmäistä kertaa markkinoille, on luovutettava myynti-ilmoitus ensimmäisen myynnin ajankohtana sen jäsenvaltion toimivaltaisille viranomaisille, jossa tuotteet saatetaan ensimmäistä kertaa markkinoille.
- (7) Asetuksen (ETY) N:o 2847/93 9 artiklassa säädetään myös, että jos kalastustuotteiden ensimmäinen markkinoille saattaminen ei tapahdu siinä jäsenvaltiossa, jossa tuotteet on purettu aluksesta, ensimmäisen markkinoille saattamisen seurannasta vastaavan jäsenvaltion on varmistettava, että myynti-ilmoituksen jäljennös toimitetaan mahdollisimman pian näiden tuotteiden aluksesta purkamisen seurannasta vastaaville viranomaisille.
- (8) Asetuksen (ETY) N:o 2847/93 19 artiklassa säädetään, että jäsenvaltioiden on luotava tietokoneistettu tietokanta ja perustettava varmentamisjärjestelmä, johon kuuluu erityisesti tietojen vertailu ja tarkastaminen.
- (9) Asetuksen (ETY) N:o 2847/93 19 b ja 19 e artiklan mukaan yhteisön kalastusalueiden päälliköiden on laadittava pyyntiponnistuskertomuksia ja kirjattava ne kalastuspäiväkirjoihinsa.
- (10) Neuvoston asetuksen (EY) N:o 2347/2002 ⁽¹⁾ 5 artiklassa edellytetään, että yhteisön sellaisen kalastusalueen päällikön, jolla on syvänmeren kalastuslupa, on kirjattava pyydysten ominaisuuksia ja kalastustoimia koskevat tiedot kalastuspäiväkirjaan tai lippujäsenvaltion toimittamalle lomakkeelle.
- (11) Yhteisön kalastusvalvontaviraston perustamisesta ja yhteiseen kalastuspolitiikkaan sovellettavasta valvontajärjestelmästä annetun asetuksen (ETY) N:o 2847/93 muuttamisesta 26 päivänä huhtikuuta 2005 annetussa neuvoston asetuksessa (EY) N:o 768/2005 ⁽²⁾ säädetään yhteiskäyttösuunnitelmien toiminnasta.
- (12) Komission asetuksessa (EY) N:o 1566/2007 ⁽³⁾ säädetään asetuksen (EY) N:o 1966/2006 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä kalastustoimia koskevien tietojen sähköisen kirjaamisen ja toimittamisen osalta.
- (13) Tällä hetkellä on tarpeen tarkentaa ja selventää entisestään eräitä asetuksen (EY) N:o 1566/2007 säännöksiä.

Sen vuoksi on tarpeen kumota asetus (EY) N:o 1566/2007 ja korvata se uudella asetuksella.

⁽¹⁾ EYVL L 351, 28.12.2002, s. 6.

⁽²⁾ EUVL L 128, 21.5.2005, s. 1.

⁽³⁾ EUVL L 340, 22.12.2007, s. 46.

▼B

- (14) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat kalastus- ja vesiviljelyalan hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

I LUKU**YLEISET SÄÄNNÖKSET***1 artikla***Soveltamisala**

1. Tätä asetusta sovelletaan
 - a) 1 päivästä tammikuuta 2010 alkaen kokonaispituudeltaan yli 24 metriä pitkiin yhteisön kalastusaluksiin;
 - b) 1 päivästä heinäkuuta 2011 alkaen kokonaispituudeltaan yli 15 metriä pitkiin yhteisön kalastusaluksiin;
 - c) 1 päivästä tammikuuta 2009 alkaen rekisteröityihin ostajiin tai rekisteröityihin huutokauppoihin tai muihin jäsenvaltioiden hyväksymiin yhteisöihin tai henkilöihin, jotka vastaavat kalastustuotteiden ensimmäisestä ja joiden kalastustuotteiden ensimmäisen liikevaihto on yli 400 000 euroa vuodessa.
2. Poiketen siitä, mitä 1 kohdan a alakohdassa säädetään, tätä asetusta sovelletaan aiemmin kuin 1 päivästä tammikuuta 2010 jäsenvaltion lipun alla purjehtiviin, kokonaispituudeltaan yli 24 metriä oleviin yhteisön kalastusaluksiin, jos kyseinen valtio niin säätää.
3. Poiketen siitä, mitä 1 kohdan b alakohdassa säädetään, tätä asetusta sovelletaan aiemmin kuin 1 päivästä heinäkuuta 2011 jäsenvaltion lipun alla purjehtiviin, kokonaispituudeltaan yli 15 metriä oleviin yhteisön kalastusaluksiin, jos kyseinen valtio niin säätää.
4. Jäsenvaltio voi 1 kohdan a ja b alakohdassa vahvistetuista päivämääristä poiketen päättää soveltaa tätä asetusta lippunsa alla purjehtiviin, enintään 15 metrin aluksiin ennen kyseisiä päivämääriä neuvoston asetuksen (EY) N:o 1966/2006 3 artiklan 2 kohdan mukaisesti.
5. Jäsenvaltiot voivat tehdä kahdenvälisiä sopimuksia lippunsa alla suvereniteettiinsä tai lainkäyttövaltaansa kuuluvilla vesillä purjehtivia aluksia koskevien sähköisten raportointijärjestelmien käytöstä, edellyttäen, että alukset noudattavat kaikkia tässä asetuksessa vahvistettuja sääntöjä.
6. Tätä asetusta sovelletaan yhteisön kalastusaluksiin riippumatta vesialueista, joilla ne harjoittavat kalastustoimintaa, tai satamista, joissa ne purkavat saaliinsa.
7. Tätä asetusta ei sovelleta yksinomaan vesiviljelyyn käytettäviin yhteisön kalastusaluksiin.

▼B*2 artikla***Toimijoiden ja alusten luettelo**

1. Kunkin jäsenvaltion on laadittava luettelo rekisteröidyistä ostajista, rekisteröidyistä huutokaupoista tai muista hyväksymistään yhteisöistä tai henkilöistä, jotka vastaavat kalastustuotteiden ensimyyntistä ja joiden kalastustuotteista saama liikevaihto on yli 400 000 euroa vuodessa. Ensimmäinen vertailuvuosi on 2007 ja luettelo on saatettava ajan tasalle kuluvan vuoden (vuosi n) 1 päivänä tammikuuta sen vuotuisen kalastustuotteista saadun liikevaihdon perusteella, joka oli vuonna n-2 yli 400 000 euroa. Luettelo on julkaistava jäsenvaltion virallisella verkkosivustolla.

2. Kunkin jäsenvaltion on laadittava ja saatettava säännöllisesti ajan tasalle luettelot lippunsa alla purjehtivista yhteisön kalastusaluksista, joihin sovelletaan tämän asetuksen säännöksiä 1 artiklan 2, 3, 4 ja 5 kohdan mukaisesti. Luettelot on julkaistava jäsenvaltion virallisella verkkosivustolla jäsenvaltioiden ja komission välisissä neuvotteluissa päätettävässä muodossa.

*3 artikla***Määritelmät**

Tässä asetuksessa tarkoitetaan

1. ”kalastustoimella” kaikkea toimintaa, joka liittyy kalojen etsimiseen, pyydysten laskemiseen, asettamiseen ja nostamiseen sekä saaliin pyydyksistä poistamiseen;
2. ”yhteiskäyttösuunnitelmalla” suunnitelmaa, jossa esitetään käytettävissä olevien valvonta- ja tarkastusresurssien käyttöä koskevat toiminnalliset järjestelyt.

II LUKU

TIETOJEN SÄHKÖINEN TOIMITTAMINEN*4 artikla***Tiedot, jotka alusten päälliköiden tai heidän edustajiensa on toimitettava**

1. Yhteisöjen kalastusalusten päälliköiden on toimitettava kalastuspäiväkirjaa ja jälleenlaivauksia koskevat tiedot sähköisesti lippujäsenvaltion toimivaltaisille viranomaisille.
2. Yhteisön kalastusalusten päälliköiden tai heidän edustajiensa on toimitettava saaliiden purkamisilmoituksia koskevat tiedot sähköisesti lippujäsenvaltion toimivaltaisille viranomaisille.
3. Kun yhteisön kalastusalus purkaa saaliinsa muussa jäsenvaltiossa kuin lippujäsenvaltiossa, lippujäsenvaltion toimivaltaisten viranomaisten on heti purkamisilmoituksen tiedot vastaanotettuaan toimitettava ne sähköisessä muodossa sen jäsenvaltion toimivaltaisille viranomaisille, jossa saalis purettiin.

▼B

4. Yhteisön alusten päälliköiden on, jos yhteisön säännöissä niin edellytetään, toimitettava lippujäsenvaltion toimivaltaiselle viranomaiselle sähköisessä muodossa ennakoilmoitus satamaan saapumisesta ajankohtana, jona sen toimitusta edellytetään.

5. Kun alus aikoo saapua muun jäsenvaltion kuin lippujäsenvaltion satamaan, lippujäsenvaltion toimivaltaisten viranomaisten on heti 4 kohdassa tarkoitetun ennakoilmoituksen vastaanotettuaan toimitettava se sähköisessä muodossa kyseisen rannikkojäsenvaltion toimivaltaisille viranomaisille.

*5 artikla***Tiedot, jotka ensimyyntistä tai haltuunotosta vastaavien yhteisöjen tai henkilöiden on toimitettava**

1. Rekisteröityjen ostajien, rekisteröityjen huutokauppojen tai muiden jäsenvaltioiden hyväksymien yhteisöjen tai henkilöiden, jotka vastaavat kalastustuotteiden ensimyyntistä, on toimitettava tiedot, jotka vaaditaan kirjattaviksi myynti-ilmoitukseen, sähköisessä muodossa sen jäsenvaltion toimivaltaisille viranomaisille, jossa tuotteet saatetaan ensimmäistä kertaa markkinoille.

2. Kun ensimmäinen markkinoille saattaminen tapahtuu muussa jäsenvaltiossa kuin lippujäsenvaltiossa, sen jäsenvaltion toimivaltaisten viranomaisten, jossa ensimmäinen markkinoille saattaminen tapahtuu, on varmistettava, että myynti-ilmoituksen tietojen jäljennös toimitetaan asiaan kuuluvien tietojen vastaanottamisen jälkeen sähköisessä muodossa lippujäsenvaltion toimivaltaisille viranomaisille.

3. Jos kalastustuotteiden ensimmäinen markkinoille saattaminen ei tapahdu siinä jäsenvaltiossa, jossa tuotteet on purettu aluksesta, jäsenvaltion, jossa ensimmäinen markkinoille saattaminen tapahtuu, on varmistettava, että myynti-ilmoituksen tietojen jäljennös toimitetaan heti asiaan kuuluvien tietojen vastaanottamisen jälkeen sähköisessä muodossa

a) sen jäsenvaltion toimivaltaisille viranomaisille, jossa kalastustuotteet on purettu aluksesta; ja

b) aluksen, josta kalastustuotteet on purettu, lippujäsenvaltion toimivaltaisille viranomaisille.

4. Haltuunottoilmoituksen haltijan on toimitettava sähköisessä muodossa tiedot, jotka vaaditaan kirjattaviksi haltuunottoilmoitukseen, sen jäsenvaltion toimivaltaisille viranomaisille, jossa haltuunotto fyysisesti tapahtuu.

*6 artikla***Tietojen toimittamisen tiheys**

1. Aluksen päällikön on toimitettava sähköisessä muodossa olevat kalastuspäiväkirjatiedot lippujäsenvaltion toimivaltaisille viranomaisille vähintään päivittäin ja viimeistään 24 tunnin kuluttua, vaikka saaliita ei olisi saatu. Hänen on lähetettävä tällaiset tiedot myös

a) lippujäsenvaltion toimivaltaisen viranomaisen pyynnöstä;

b) heti sen jälkeen, kun viimeinen kalastustoimi on suoritettu;

▼ B

- c) ennen satamaan saapumista;
- d) merellä suoritettavien tarkastusten yhteydessä;
- e) yhteisön lainsäädännössä määriteltyjen tai lippuvaltion määrittelemien tapahtumien yhteydessä.

2. Päällikkö voi tehdä sähköiseen kalastuspäiväkirjaan ja jälleenlauseilmoituksiin oikaisuja kalastustoimien loppuun tehtävään viimeiseen tietojen toimittamiseen asti ja ennen satamaan saapumista. Oikaisujen on oltava helposti tunnistettavissa. Lippujäsenvaltion toimivaltaisten viranomaisten on tallennettava kaikki sähköisen kalastuspäiväkirjan alkuperäiset tiedot ja niihin tehdyt oikaisut.

3. Päällikön tai hänen edustajiensa on toimitettava purkamisilmoitus sähköisessä muodossa heti purkamisilmoituksen laatimisen jälkeen.

4. Luovuttavien ja vastaanottavien alusten päällikköiden on toimitettava jälleenlauseilmoitusta koskevat tiedot sähköisessä muodossa heti jälleenlauseilmoituksen jälkeen.

5. Päällikön on pidettävä kalastusaluksella jäljennös 1 kohdassa tarkoitetuista tiedoista kunkin satamastapoissaolon keston ajan siihen asti, kun purkamisilmoitus on toimitettu.

6. Kun kalastusalus on satamassa, aluksella ei ole kalaa ja päällikkö on esittänyt saaliiden purkamisilmoituksen, tämän artiklan 1 kohdan mukaiset toimitukset voidaan keskeyttää edellyttäen, että asiasta on annettu ennakkoilmoitus lippujäsenvaltion kalastuksen seurantakeskuskelle. Toimitukset aloitetaan uudelleen, kun alus lähtee satamasta. Ennakkoilmoitusta ei vaadita aluksilta, jotka on varustettu VMS-järjestelmällä (alusten satelliittiseurantajärjestelmä) ja jotka toimittavat tietoja sen välityksellä.

*7 artikla***Aluksesta sen lippuvaltion toimivaltaiselle viranomaiselle toimitettavien tietojen muoto**

Kukin jäsenvaltio määrittelee, missä muodossa tiedot toimitetaan sen lipun alla purjehtivasta aluksesta sen toimivaltaisille viranomaisille.

*8 artikla***Vastausviestit**

Jäsenvaltioiden on varmistettava, että niiden lipun alla purjehtiville aluksille lähetetään vastausviestit kustakin kalastuspäiväkirjaa, jälleenlauseilmoitusta ja purettuja saaliita koskevien tietojen toimittamisesta. Vastausviestien on sisällettävä vastaanottoilmoitus.



III LUKU
VAPAUTUKSET

9 artikla

Vapautukset

1. Jäsenvaltio voi vapauttaa lippunsa alla purjehtivien alusten päälliköt 4 artiklan 1 kohdassa tarkoitetuista vaatimuksista ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1966/2006 1 artiklan 1 ja 2 kohdassa tarkoitetuista, sähköiseen tiedonsiirtoon käytettäviä välineitä koskevista vaatimuksista, jos alukset ovat poissa satamasta enintään 24 tuntia kyseisen jäsenvaltion suvereniteettiin tai lainkäyttövaltaan kuuluvilla vesillä, edellyttäen, että alukset eivät pura saaliitaan lippujäsenvaltion alueen ulkopuolella.
2. Yhteisön kalastusalusten päälliköt, jotka kirjaavat kalastustoimensa sekä raportoivat niistä sähköisesti, vapautetaan velvollisuudesta pitää paperimuodossa olevia kalastuspäiväkirjoja sekä purkamis- ja jälleenlaivausilmoituksia.
3. Muussa jäsenvaltiossa kuin lippujäsenvaltioissa saaliinsa purkavien yhteisön alusten päälliköt tai heidän edustajansa vapautetaan vaatimuksesta, joka koskee paperimuodossa olevan purkamisilmoituksen toimitamista kyseiselle rannikkojäsenvaltiolle.
4. Jäsenvaltiot voivat tehdä kahdenvälisiä sopimuksia lippunsa alla niiden suvereniteettiin tai lainkäyttövaltaan kuuluvilla vesillä purjehtivia aluksia koskevien sähköisten raportointijärjestelmien käytöstä. Tällaisten sopimusten soveltamisalaan kuuluvat alukset vapautetaan paperimuodossa olevan kalastuspäiväkirjan pitämisestä kyseisillä vesillä.
5. Yhteisön alusten päälliköt, jotka kirjaavat sähköisiin kalastuspäiväkirjoihinsa asetuksen (ETY) N:o 2847/93 19 b artiklan mukaisesti vaaditut pyyntiponnistustiedot, vapautetaan velvollisuudesta toimittaa pyyntiponnistusraportit teleksillä, VMS:llä, faksilla, puhelimella tai radiolla.

IV LUKU

SÄHKÖISTEN KIRJAAMIS- JA RAPORTOINTIJÄRJESTELMIEN TOIMINTA

10 artikla

Sähköisten kirjaamis- ja raportointijärjestelmien teknisen vian tai toimimattomuuden yhteydessä sovellettavat säännökset

1. Jos sähköiseen kirjaamis- ja raportointijärjestelmään tulee tekninen vika tai se lakkaa toimimasta, aluksen päällikön tai omistajan tai näiden edustajan on toimitettava kalastuspäiväkirjaa, purkamisilmoitusta ja jälleenlaivausta koskevat tiedot lippujäsenvaltion toimivaltaisille viranomaisille lippujäsenvaltion vahvistamalla tavalla päivittäin ja viimeistään 24 tunnin kuluttua, vaikka saaliita ei ole saatu. Tiedot on toimitettava myös

▼B

- a) lippuvaltion toimivaltaisen viranomaisen pyynnöstä;
 - b) heti sen jälkeen, kun viimeinen kalastustoimi on suoritettu;
 - c) ennen satamaan saapumista;
 - d) merellä suoritettavien tarkastusten yhteydessä;
 - e) yhteisön lainsäädännössä määriteltyjen tai lippuvaltion määrittelemien tapahtumien yhteydessä.
2. Lippujäsenvaltion toimivaltaisten viranomaisten on saatettava sähköinen kalastuspäiväkirja ajan tasalle heti 1 kohdassa tarkoitettut tiedot saatuaan.
3. Yhteisön kalastusalue ei saa teknisen vian tai toimintahäiriön jälkeen lähteä satamasta ennen kuin sen sähköinen kirjaamis- ja raportointijärjestelmä toimii lippujäsenvaltion toimivaltaisia viranomaisia tyydyttävällä tavalla tai ennen kuin lippujäsenvaltion toimivaltaiset viranomaiset muuten antavat sille luvan lähteä. Lippujäsenvaltion on ilmoitettava rannikkojäsenvaltioille heti, kun se on antanut lippunsa alla purjehtivalle alukselle luvan lähteä rannikkojäsenvaltion satamasta.

*11 artikla***Tietojen saamatta jääminen**

1. Jos lippujäsenvaltion toimivaltaiset viranomaiset eivät ole saaneet 4 artiklan 1 ja 2 kohdan mukaisia tietoja, niiden on ilmoitettava asiasta mahdollisimman pian aluksen päällikölle tai omistajalle tai näiden edustajalle. Jos tällainen tilanne toistuu tietyn aluksen osalta useammin kuin kolme kertaa yhden vuoden aikana, lippujäsenvaltion on varmistettava, että kyseinen sähköinen raportointijärjestelmä tarkastetaan. Asianomaisen jäsenvaltion on tutkittava asiaa selvittääkseen, miksi tietoja ei ole saatu.
2. Jos lippujäsenvaltion toimivaltaiset viranomaiset eivät ole saaneet 4 artiklan 1 ja 2 kohdan mukaisia tietoja ja alusten satelliittiseuranta-järjestelmästä saatu viimeinen sijainti-ilmoitus oli jonkin rannikkojäsenvaltion vesiltä, viranomaisten on ilmoitettava asiasta mahdollisimman pian kyseisen rannikkojäsenvaltion toimivaltaisille viranomaisille.
3. Aluksen päällikön tai omistajan tai näiden edustajan on lähetettävä lippujäsenvaltion toimivaltaisille viranomaisille viipymättä kaikki tiedot, joista on saatu 1 kohdan mukainen ilmoitus.

*12 artikla***Häiriö tietoihin pääsyssä**

1. Kun jonkin rannikkojäsenvaltion toimivaltaiset viranomaiset havaitsevat vesillään jonkin toisen jäsenvaltion lipun alla purjehtivan aluksen eivätkä pääse kalastuspäiväkirjaa tai jälleenlaivausta koskeviin tietoihin 15 artiklan mukaisesti, niiden on pyydettävä lippujäsenvaltion toimivaltaisia viranomaisia varmistamaan tietoihin pääsy.

▼B

2. Jos tietoihin ei ole 1 kohdassa tarkoitettua pääsyä neljän tunnin kuluessa pyynnöstä, rannikkojäsenvaltion on ilmoitettava asiasta lippujäsenvaltiolle. Ilmoituksen saatuaan lippujäsenvaltion on lähetettävä tiedot viipymättä rannikkojäsenvaltiolle millä tahansa käytettävissä olevalla sähköisellä välineellä.

3. Jos rannikkojäsenvaltio ei saa 2 kohdassa tarkoitettuja tietoja, aluksen päällikön tai omistajan tai näiden edustajan on pyynnöstä lähetettävä tiedot ja jäljennös 8 artiklassa tarkoitettua vastausviestistä rannikkojäsenvaltion toimivaltaisille viranomaisille millä tahansa käytettävissä olevalla sähköisellä välineellä.

4. Jos aluksen päällikkö tai omistaja tai näiden edustaja ei voi toimittaa rannikkojäsenvaltion toimivaltaisille viranomaisille jäljennöstä 8 artiklassa tarkoitettua vastausviestistä, kyseisen aluksen rannikkojäsenvaltion vesillä harjoittama kalastustoiminta kielletään, kunnes päällikkö tai hänen edustajansa voi toimittaa vastausviestin jäljennöksen tai 6 artiklan 1 kohdassa tarkoitettut tiedot mainituille viranomaisille.

*13 artikla***Sähköisen raportointijärjestelmän toimintaa koskevat tiedot**

1. Jäsenvaltioiden on pidettävä yllä sähköisten raportointijärjestelmiensä toimintaa koskevia tietokantoja. Niiden on sisällettävä vähintään seuraavat tiedot:

- a) luettelo jäsenvaltion lipun alla purjehtivista kalastusaluksista, joiden sähköisiin raportointijärjestelmiin on tullut tekninen vika tai ne ovat lakanneet toimimasta;
- b) päivittäin saatujen sähköisten kalastuspäiväkirjatoimitusten lukumäärä ja yhtä alusta kohden saatujen tietotoimitusten keskimääräinen lukumäärä lippujäsenvaltioittain;
- c) saatujen purkamis-, jälleenlaivaus-, haltuunotto- ja myynti-ilmoitusten lukumäärä lippujäsenvaltioittain.

2. Komissiolle on sen pyynnöstä lähetettävä tiivistelmiä jäsenvaltioiden sähköisten raportointijärjestelmien toimintaa koskevista tiedoista sellaisessa muodossa ja sellaisin aikavälein, kuin jäsenvaltioiden ja komission välisissä neuvotteluissa päätetään.

V LUKU

TIETOJENVAIHTO JA TIETOIHIN PÄÄSY*14 artikla***Jäsenvaltioiden välisessä tietojenvaihdossa noudatettava muoto**

1. Jäsenvaltioiden välisessä tietojenvaihdossa on käytettävä liitteessä määriteltyä muotoa, johon laajennettavissa oleva tietosisällön kuvauskieli (XML-kieli) perustuu.

▼B

2. Edellä 1 kohdassa tarkoitettuihin tietoihin tehdyt oikaisut on merkittävä selvästi.
3. Jos jäsenvaltio saa joltain toiselta jäsenvaltiolta sähköisessä muodossa olevia tietoja, sen on varmistettava, että kyseisen jäsenvaltion toimivaltaisille viranomaisille lähetetään vastausviesti. Vastausviestien on sisällettävä vastaanottoilmoitus.
4. Liitteen tietoelementit, jotka päälliköiden on yhteisön sääntöjen mukaisesti kirjattava kalastuspäiväkirjaansa, ovat pakollisia myös jäsenvaltioiden välisessä tietojenvaihdossa.

*15 artikla***Pääsy tietoihin**

1. Lippujäsenvaltion on varmistettava, että rannikkojäsenvaltiolla on reaaliaikainen online-pääsy sen lipun alla purjehtivien kalastusalusten sähköisen kalastuspäiväkirjan ja saaliiden purkamisilmoituksen tietoihin alusten harjoittaessa kalastustoimintaa rannikkojäsenvaltion suvereniteettiin tai lainkäyttövaltaan kuuluvilla vesillä tai niiden saapuessa rannikkojäsenvaltion satamaan.
2. Edellä 1 kohdassa tarkoitettujen tietojen on katettava vähintään tiedot viimeisestä satamasta lähdöstä alkaen siihen asti, kun purkaminen on saatettu päätökseen. Viimeksi kuluneiden 12 kuukauden aikana tehdyt kalastustoimia koskevat tiedot on toimitettava pyynnöstä.
3. Yhteisön kalastusaluksen päälliköllä on kaikkina viikonpäivinä ja vuorokauden ympäri oltava turvattu pääsy aluksen omiin, lippujäsenvaltion tietokantaan tallennettuihin sähköisen kalastuspäiväkirjan tietoihin.
4. Rannikkojäsenvaltion on yhteiskäyttösuunnitelman puitteissa myönnettävä toisen jäsenvaltion kalastuksen valvonta-alukselle online-pääsy kalastuspäiväkirjaa koskevaan tietokantaansa.

*16 artikla***Tietojenvaihto jäsenvaltioiden välillä**

1. Edellä 15 artiklan 1 kohdassa tarkoitettu tietoihin pääsy tapahtuu suojatun internet-yhteyden kautta kaikkina viikonpäivinä ja vuorokauden ympäri.
2. Jäsenvaltioiden on vaihdettava merkityksellisiä teknisiä tietoja varmistaakseen molemminpuolisen pääsyn sähköisiin kalastuspäiväkirjoihin.
3. Jäsenvaltioiden on
 - a) varmistettava, että tämän asetuksen mukaisesti saadut tiedot säilytetään turvallisesti atk-pohjaisissa tietokannoissa, ja toteutettava kaikki toimenpiteet varmistaakseen, että niitä käsitellään luottamuksellisina;

▼B

- b) toteutettava tarvittavat tekniset toimenpiteet tietojen suojaamiseksi vahingossa tapahtuvalta tai laittomalta tuhoamiselta, vahingossa tapahtuvalta häviämiseltä, vahingoittumiselta, jakelulta tai luvattomalta käytöltä.

*17 artikla***Yksi kansallinen viranomainen**

1. Kaikkien tämän asetuksen soveltamisalaan kuuluvien tietojen lähettämisestä, vastaanottamisesta, hallinnoinnista ja käsittelystä on kussakin jäsenvaltiossa vastuussa yksi viranomainen.
2. Jäsenvaltioiden on vaihdettava 1 kohdassa tarkoitettua viranomaisesta koskevat luettelot ja yhteystiedot sekä ilmoitettava asiasta komissiolle.
3. Kaikki 1 ja 2 kohdassa tarkoitettuihin tietoihin tehdyt muutokset on annettava viipymättä tiedoksi komissiolle ja muille jäsenvaltioille.

VI LUKU

LOPPUSÄÄNNÖKSET*18 artikla***Kumoaminen**

1. Kumotaan asetus (EY) N:o 1566/2007.
2. Viittauksia kumottuun asetukseen pidetään viittauksina tähän asetukseen.

*19 artikla***Voimaantulo****▼C1**

Tämä asetus tulee voimaan 1 päivänä tammikuuta 2009.

▼B

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaiseen kaikissa jäsenvaltioissa.



LIITE (1)

SÄHKÖISESSÄ TIETOJENVAIHDOSNA NOUDATETTAVA MUOTO

Operaatioita koskeva taulukko

Nro	Tietoelementin tai määritteen nimi	Koodi	Kuvaus ja sisältö	Pakollinen (C) / Pakollinen jos (CIF) (*) / Vapaaehtoinen (O) (**)
1	OPS-ELEMENTTI	OPS	Operaatioita koskeva elementti. Se kokoaa kaikki verkkopalvelutoimintoon lähetetyt tiedot. OPS-elementin on sisällettävä jokin seuraavista osaelementeistä: DAT, RET, DEL, COR, QUE, RSP.	
2	Määrämaa	AD	Viestin määräpaikka (3-kirjaiminen ISO-maakoodi)	C
3	Lähetijämaa	FR	Tiedot toimittava maa (3-kirjaiminen ISO-maakoodi)	C
4	Operaation numero	ON	Lähetäjän antama ainutkertainen tunnus (AAAVVVVKKPP99999)	C
5	Operaation päivämäärä	OD	Viestin lähetyksen päivämäärä (VVVV-KK-PP)	C
6	Operaation kellonaika	OT	Viestin lähetyksen kellonaika UTC (TT:MM)	C
7	Kokeilu	TS	Merkittään 1, jos operaatio on kokeilu.	O
8	Dataoperaatio	DAT	<i>(Ks. DAT:n osaelementtejä ja määritteitä koskevat yksityiskohtaiset tiedot.)</i>	CIF
9	Kuittausviesti	RET	<i>(Ks. RET:n osaelementtejä ja määritteitä koskevat yksityiskohtaiset tiedot.)</i>	CIF
10	Poisto	DEL	<i>(Ks. DEL:n osaelementtejä ja määritteitä koskevat yksityiskohtaiset tiedot.)</i>	CIF
11	Oikaisu	COR	<i>(Ks. COR:n osaelementtejä ja määritteitä koskevat yksityiskohtaiset tiedot.)</i>	CIF
12	Haku	QUE	<i>(Ks. QUE:n osaelementtejä ja määritteitä koskevat yksityiskohtaiset tiedot.)</i>	CIF
13	Vastaus	RSP	<i>(Ks. RSP:n osaelementtejä ja määritteitä koskevat yksityiskohtaiset tiedot.)</i>	CIF
14				

(1) Tällä liitteellä korvataan kokonaisuudessaan kalastustoimia koskevien tietojen sähköisestä kirjaamisesta ja toimittamisesta sekä kaukohavaintokeinoista annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1966/2006 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä annetun komission asetuksen (EY) N:o 1566/2007 liite.

▼ **M1**

Nro	Tietoelementin tai määritteen nimi	Koodi	Kuvaus ja sisältö	Pakollinen (C) / Pakollinen jos (CIF) (*) / Vapaachtonen (O) (**)
15	Dataoperaatio	DAT	Dataoperaatio, jolla kalastuspäiväkirjaa tai myynti-ilmoitusta koskevaa tietoa siirretään toiselle jäsenvaltiolle	
16	ERS-sanoma	ERS	Sisältää kaikki asiaankuuluvat ERS-tiedot eli koko viestin.	C
17				
18	Poisto	DEL	Poistopyyntö, jotta vastaanottava jäsenvaltio poistaisi aiemmin lähetetyt tiedot	
19	Tietueen numero	RN	Poistettavan tiedoston numero (AAAVVVVKKPP999999)	C
20	Kieltäytymisen syy	RE	Vapaamuotoinen teksti, jossa ilmoitetaan kieltäytymisen syy	O
21				
22	Oikaisu	COR	Oikaisupyyntö, jotta toinen jäsenvaltio oikaisisi aiemmin lähetetyt tiedot	
23	Alkuperäisen viestin numero	RN	Oikaistavan viestin tietuenumero (muotoa AAAVVVVVKKPP999999)	C
24	Oikaisun syy	RE	Koodiluettelo osoitteessa: http://ec.europa.eu/fisheries/cfp/control_enforcement/ers_en.htm . Tilaa vapaamuotoiselle tekstille	O
25	Uusi oikaistu data	ERS	Sisältää kaikki asiaankuuluvat ERS-tiedot eli koko viestin.	C
26				
27	Kuittaus	RET	Kuittaus, jolla vastataan DAT-, DEL- tai COR-operaatioon	
28	Lähetetyn viestin numero	ON	Kuitattavan operaation numero (AAAVVVVKKPP999999)	C
29	Palautteen tila	RS	Osoittaa saadun viestin/raportin tilan. Koodiluettelo osoitteessa: http://ec.europa.eu/fisheries/cfp/control_enforcement/ers_en.htm	C
30	Kieltäytymisen syy	RE	Vapaamuotoinen teksti, jossa ilmoitetaan kieltäytymisen syy	O

▼ **M1**

Nro	Tietoelementin tai määritteen nimi	Koodi	Kuvaus ja sisältö	Pakollinen (C) / Pakollinen jos (CIF) (*) / Vapaaehtoinen (O) (**)
31				
32	Haku	QUE	Hakupyyntö toisen jäsenvaltion kalastuspäiväkirjaa koskevien tietojen saamiseksi	
33	Käskyt	CD	Voi olla jokin seuraavista: get_vessel_data/get_historical_data/get_all_vessel_data	C
34	Aluksen tunnustyyppi	ID	Vähintään jokin seuraavista: RC/IR/XR/NA	O
35	Aluksen tunnusarvo	IV	Esimerkki:	O
36	Alkamispäivä	SD	Haetun ajanjakson alkamispäivä (VVVV-KK-PP)	CIF get_all_vessel_data
37	Päätymispäivä	ED	Haetun ajanjakson päättymispäivä (VVVV-KK-PP)	O
38				
39	Vastaus	RSP	Vastaus QUE-operaatioon	
40	ERS-sanoma	ERS	Sisältää kaikki asiaankuuluvat ERS-tiedot eli koko viestin.	O
41	Palautteen tila	RS	Osoittaa saadun viestin/raportin tilan. Koodiluetelo osoitteessa: http://ec.europa.eu/fisheries/cfp-control_enforcement/ers_en.htm	C
42	Operaation numero	ON	Sen operaation numero (AAA VVVVKKPP999999), johon vastataan	C
43	Kieltäytymisen syy	RE	Jos vastaus on kieltävä, ilmoitetaan miksi tietojen lähetyksestä kieltäydytään. Vapaamuotoinen teksti, jossa ilmoitetaan kieltäytymisen syy	O
44				

Kalastuspäiväkirjoja ja myynti-ilmoituksia koskeva taulukko

Nro	Tietoelementin tai määritteen nimi	Koodi	Kuvaus ja sisältö	Pakollinen (C) / Pakollinen jos (CIF) (*) / Vapaaehtoinen (O) (**)
45	ERS-sanoma			
46	Viestin alku	ERS	Merkintä, joka osoittaa ERS-viestin alun	C

▼ **M1**

Nro	Tietoelementin tai määritteen nimi	Koodi	Kuvaus ja sisältö	Pakollinen (C) / Pakollinen jos (CIF) (*) / Vapaaehtoinen (O) (**)
47	Viestin numero (tietueen)	RN	Viestin järjestysnumero (muotoa AA AVVVVKKPP999999)	C
48	Viestin päivämäärä (tietueen)	RD	Viestin lähetyksen päivämäärä (VVVV-KK-PP)	C
49	Viestin kellonaika (tietueen)	RT	Viestin edelleenlähetyksen kellonaika UTC (TT:MM)	C
50				
51	Kalastuspäiväkirjaa koskeva ilmoitus: LOG		LOG on kalastuspäiväkirjaa koskeva ilmoitus	
52	Seuraavat määritteet on tarpeen täsmentää		LOG sisältää yhden tai useamman seuraavista ilmoituksista: DEP, FAR, RLC, TRA, COE, COX, ENT, EXI, CRO, TRZ, INS, DIS, PNO, EOF, RTP, LAN	
53	LOG-tietueen alku	LOG	Merkintä, joka osoittaa kalastuspäiväkirjatietueen alun	C
54	Aluksen yhteisön alusrekisterinumero	IR	Muotoa AA XXXXXXXXXXXX, jossa A on EU:ssa olevaa ensimmäistä rekisteröintimaata osoittava iso kirjain ja X kirjain tai numero	C
55	Aluksen pääasiallinen tunnus	RC	Kansainvälinen radiokutsutunnus	CIF jos CFR ei ajan tasalla
56	Aluksen ulkoiset tunnuks	XR	Aluksen sivulla oleva (rungon) rekisteröintinumero	O
57	Aluksen nimi	NA	Aluksen nimi	O
58	Päällikön nimi	MA	Päällikön nimi (matkan aikana tapahtuva muutos on ilmoitettava seuraavassa LOG-lähetysessä)	C
59	Päällikön osoite	MD	Päällikön osoite (matkan aikana tapahtuva muutos on ilmoitettava seuraavassa LOG-lähetysessä)	C
60	Rekisteröintimaa	FS	Rekisteröidyn aluksen lippuvaltio. 3-kirjaiminen ISO-maakoodi	C
61				
62	DEP-ilmoitusta koskeva tietoelementti		Vaaditaan jokaisen satamasta lähdön yhteydessä, lähetettävä seuraavassa viestissä	

▼ M1

Nro	Tietoelementin tai määritteen nimi	Koodi	Kuvaus ja sisältö	Pakollinen (C) / Pakollinen jos (CIF) (*) / Vapaaehtoinen (O) (**)
63	Lähtöilmoituksen alku	DEP	Merkintä, joka osoittaa satamasta lähtöä koskevan ilmoituksen alun	C
64	Päivämäärä	DA	Lähtöpäivä (VVVV-KK-PP)	C
65	Kellonaika	TI	Lähtökellonaika UTC (TT:MM)	C
66	Sataman nimi	PO	Sataman koodi (2-kirjaiminen ISO-maakoodi + 3-kirjaiminen satamakoodi). Satamakoodiluettelo (CCPPP) osoitteessa: http://ec.europa.eu/fisheries/cfp/control_enforcement/ers_en.htm	C
67	Suunniteltu toiminta	AA	Koodiluettelo osoitteessa: http://ec.europa.eu/fisheries/cfp/control_enforcement/ers_en.htm	CIF jos suunnitellusta toiminnasta vaaditaan pyyntiponnistusraportti
68	Aluksella olevat pyydykset	GEA	<i>(Ks. GEA:n osaelementtejä ja määritteitä koskevat yksityiskohtaiset tiedot.)</i>	C
69	Aluksella olevia saaliita koskeva osailmoitus (lajien SPE-osailmoitukset)	SPE	<i>(Ks. SPE:n osaelementtejä ja määritteitä koskevat yksityiskohtaiset tiedot)</i>	CIF jos saaliit aluksella
70				
71	FAR:kalastustoimintaa koskeva ilmoitus		Vaaditaan keskiyöhön mennessä kultakin merelläolopäivältä tai vastauksena lippuvaltion pyyntöön	
72	Kalastustoimintaa koskevan ilmoituksen alku	FAR	Merkintä, joka osoittaa kalastustoimintaa koskevan ilmoituksen alun	C
73	Viimeisen raportin merkki	LR	Merkki, joka osoittaa, että kyse on viimeisestä FAR-raportista, joka tullaan lähettämään (LR=1)	CIF jos viimeinen viesti
74	Tarkastusmerkki	IS	Merkki, joka osoittaa, että kalastustoimintaa koskeva ilmoitus saatiin aluksella tehdyn tarkastuksen jälkeen (IS=1)	CIF jos tarkastus tehty
75	Päivämäärä	DA	Päivä, jota koskevasta kalastustoiminnasta raportoidaan aluksen ollessa merellä (VVVV-KK-PP)	C
76	Kellonaika	TI	Kalastustoiminnan alkamisaika UTC (TT:MM)	O

▼ **M1**

Nro	Tietoelementin tai määritteen nimi	Koodi	Kuvaus ja sisältö	Pakollinen (C) / Pakollinen jos (CIF) (*) / Vapaaehtoinen (O) (**)
77	Kyseessä olevaa aluetta koskeva osailmoitus	RAS	Täsmennetään, jos saalista ei saatu (pyyntiponnistustarkoituksiin). Koodiluettelo osoitteessa: http://ec.europa.eu/fisheries/cfp/control_enforcement/ers_en.htm . (Ks. RAS:n osaelementtejä ja määritteitä koskevat yksityiskohtaiset tiedot.)	CIF jos ei SPE:tä kirjattavana
78	Kalastustoimet	FO	Kalastustoimien lukumäärä	O
79	Kalastusaika	DU	Kalastustoiminnan kesto minuutteina – kalastusaika on yhtä kuin merellä vietettyjen tuntien lukumäärä miinus aika, joka on kulunut siirtymiseen kalastusalueille ja kalastusalueiden välillä sekä kalastusalueilta palaamiseen sekä piissä, toimettomana tai korjattavana	CIF jos vaaditaan (**)
80	Pyödyksiä koskeva osailmoitus	GEA	(Ks. GEA:n osaelementtejä ja määritteitä koskevat yksityiskohtaiset tiedot.)	CIF jos pyödyksiä käytetään
81	Pyödysten menetyksiä koskeva osailmoitus	GLS	(Ks. GLS:n osaelementtejä ja määritteitä koskevat yksityiskohtaiset tiedot.)	CIF jos säännöissä vaaditaan (**)
82	Saaliita koskeva osailmoitus (lajien SPE-osailmoitukset) SPE	SPE	(Ks. SPE:n osaelementtejä ja määritteitä koskevat yksityiskohtaiset tiedot.)	CIF jos saaliita on saatu
83				
84	RLC:siirtoilmoitus		Käytetään, kun saalis siirretään (osittain tai kokonaan) jaetusta pyödyksestä alukseen tai aluksen ruumasta tai sen pyödyksestä sumppuun, säiliöön tai häkkiin (aluksen ulkopuolelle), jossa elävä saalis pidetään purkamiseen asti	
85	Siirtoilmoituksen alku	RLC	Merkintä, joka osoittaa siirtoilmoituksen alun	C
86	Päivämäärä	DA	Saaliin siirtoilmoituksen päivämäärä aluksen ollessa merellä (VVVV-KK-PP)	C
87	Kellonaika	TI	Siirtokellonaika UTC (TT:MM)	C
88	Vastaanottavan aluksen CFR-numero	IR	Muotoa AAAXXXXXXXXXX, jossa A on EU:ssa olevaa ensimmäistä rekisteröintimaata osoittava iso kirjain ja X kirjain tai numero	CIF jos kyseessä yhteinen kalastustoimi ja EU:n alus

▼ **M1**

Nro	Tietoelementin tai määritteen nimi	Koodi	Kuvaus ja sisältö	Pakollinen (C) / Pakollinen jos (CIF) (*) / Vapaaehtoinen (O) (**)
89	Vastaanottavan aluksen radiokutsutunnus	TT	Vastaanottavan aluksen kansainvälinen radiokutsutunnus	CIF jos kyseessä yhteinen kalastustoimi
90	Vastaanottavan aluksen lippuvaltio	TC	Saaliin vastaanottavan aluksen lippuvaltio (kolmikirjaiminen ISO- maakoodi)	CIF jos kyseessä yhteinen kalastustoimi
91	Muiden yhteistyöalusten CFR-numerot	RF	Muotoa AAAXXXXXXXXXX, jossa A on EU:ssa olevaa ensimmäistä rekisteröintimaata osoittava iso kirjain ja X kirjain tai numero	CIF jos kyseessä yhteinen kalastustoimi ja kumppanina on EU:n alus
92	Muiden yhteistyöalusten radiokutsutunnukset	TF	Yhteistyöaluksen/-alusten kansainvälinen radiokutsutunnus	CIF jos kyseessä yhteinen kalastustoimi ja kumppanina muu kuin EU:n alus
93	Muiden yhteistyöalusten lippuvaltiot	FC	Yhteistyöaluksen lippuvaltio (kolmikirjaiminen ISO-maakoodi)	CIF jos kyseessä yhteinen kalastustoimi ja kumppanina muu kuin EU:n alus
94	Mihin siirretään	RT	3-kirjaiminen siirron määräpaikka (sumppu: KNE, häkki: CGE jne.). Koodiluettelo osoitteessa: http://ec.europa.eu/fisheries/cfp/control_enforcement/ers_en.htm	CIF
95	POS-osailmoitus	POS	<i>Siirron sijainti (Ks. POS:n osaelementtejä ja määritteitä koskevat yksityiskohtaiset tiedot)</i>	C
96	Saaliita koskeva osailmoitus (lajien SPE-osailmoitukset) SPE	SPE	<i>Siirrettyjen kalojen määrä (Ks. SPE:n osaelementtejä ja määritteitä koskevat yksityiskohtaiset tiedot)</i>	C
97				
98	TRA: jälleenlaivausilmoitus		Saaliin jokaisen jälleenlaivauksen yhteydessä vaaditaan ilmoitus sekä luovuttajalta että vastaanottajalta	
99	Jälleenlaivausilmoituksen alku	TRA	Merkintä, joka osoittaa jälleenlaivausilmoituksen alun	C
100	Päivämäärä	DA	TRA:n alku (VVVV-KK-PP)	C

▼ **M1**

Nro	Tietoelementin tai määritteen nimi	Koodi	Kuvaus ja sisältö	Pakollinen (C) / Pakollinen jos (CIF) (*) / Vapaaehtoinen (O) (**)
101	Kellonaika	TI	TRA:n alku UTC (TT:MM)	C
102	Kyseessä olevaa aluetta koskeva osailmoitus	RAS	Maantieteellinen alue, jolla jälleenlaivaus suoritettiin. Koodiluettelo osoitteessa: http://ec.europa.eu/fisheries/cfp/control_enforcement/ers_en.htm . (Ks. RAS:n osaelementtejä ja määritteitä koskevat yksityiskohtaiset tiedot.)	CIF jos suoritettiin merellä
103	Sataman nimi	PO	Sataman koodi (2-kirjaiminen ISO-maakoodi + 3-kirjaiminen satamakoodi). Satamakoodiluettelo (CCPPP) osoitteessa: http://ec.europa.eu/fisheries/cfp/control_enforcement/ers_en.htm	CIF jos suoritettiin satamassa
104	Vastaanottavan aluksen CFR-numero	IR	Muotoa AAAXXXXXXXXXX, jossa A on EU:ssa olevaa rekisteröintimaata osoittava iso kirjain ja X kirjain tai numero	CIF jos Euroopan unionin kalastusalue
105	Uudelleenlastaus:vastaanottava alus	TT	Jos luovuttava alus – Vastaanottavan aluksen kansainvälinen radiokutsutunnus	C
106	Uudelleenlastaus:vastaanottavan aluksen lippuvaltio	TC	Jos luovuttava alus - Jälleenlaivauksen vastaanottavan aluksen lippuvaltio (kolmikirjaiminen ISO-maakoodi)	C
107	Luovuttavan aluksen CFR-numero	RF	Muotoa AAAXXXXXXXXXX, jossa A on EU:ssa olevaa ensimmäistä rekisteröintimaata osoittava iso kirjain ja X kirjain tai numero	CIF jos Euroopan unionin kalastusalue
108	Uudelleenlastaus:(luovuttava) alus	TF	Jos vastaanottava alus – Luovuttavan aluksen kansainvälinen radiokutsutunnus	C
109	Uudelleenlastaus:luovuttavan aluksen lippuvaltio	FC	Jos vastaanottava alus - Luovuttavan aluksen lippuvaltio (kolmikirjaiminen ISO-maakoodi)	C
110	POS-osailmoitus	POS	(Ks. POS:n osaelementtejä ja määritteitä koskevat yksityiskohtaiset tiedot.)	CIF jos vaaditaan (**) (NEAFC:n tai NAFO:n vedet tai tonnikalankalastus)
111	Jälleenlaivattu saalis (lajien SPE-osailmoitukset)	SPE	(Ks. SPE:n osaelementtejä ja määritteitä koskevat yksityiskohtaiset tiedot.)	C
112				

▼M1

Nro	Tietoelementin tai määritteen nimi	Koodi	Kuvaus ja sisältö	Pakollinen (C) / Pakollinen jos (CIF) (*) / Vapaaehtoinen (O) (**)
113	COE: alueelle saapumista koskeva ilmoitus		Jos kalastetaan jonkin kannan elvytysalueella tai läntisillä vesialueilla	
114	Pyyntiponnistuksen aloittamista koskeva ilmoitus:saapuminen alueelle	COE	Merkintä, joka osoittaa pyyntialueelle saapumista koskevan ilmoituksen alun	C
115	Päivämäärä	DA	Saapumispäivä (VVVV-KK-PP)	C
116	Kellonaika	TI	Saapumiskellonaika UTC (TT:MM)	C
117	Kohdelaji(t)	TS	Kohdelajit alueella oltaessa (pohjalajit, pelagiset, kampasimpukat, taskuravut). Koodiluettelo osoitteessa: http://ec.europa.eu/fisheries/cfp/control_enforcement/ers_en.htm	C
118	Kyseessä olevaa aluetta koskeva osailmoitus	RAS	Aluksen maantieteellinen sijainti. Koodiluettelo osoitteessa: http://ec.europa.eu/fisheries/cfp/control_enforcement/ers_en.htm . (Ks. RAS:n osaelementtejä ja määritteitä koskevat yksityiskohtaiset tiedot.)	C
119	Aluksella olevia saaliita koskeva osailmoitus (lajien SPE-osailmoitukset)	SPE	(Ks. SPE:n osaelementtejä ja määritteitä koskevat yksityiskohtaiset tiedot.)	O
120				
121	COX: alueelta poistumista koskeva ilmoitus		Jos kalastetaan jonkin kannan elvytysalueella tai läntisillä vesialueilla	
122	Pyyntiponnistuksen aloittamista koskeva ilmoitus:poistuminen alueelta	COX	Merkintä, joka osoittaa pyyntialueelta poistumista koskevan ilmoituksen alun	C
123	Päivämäärä	DA	Poistumispäivä (VVVV-KK-PP)	C
124	Kellonaika	TI	Poistumiskellonaika UTC (TT:MM)	C
125	Kohdelaji(t)	TS	Kohdelajit alueella oltaessa (pohjalajit, pelagiset, kampasimpukat, taskuravut).Koodiluettelo osoitteessa: http://ec.europa.eu/fisheries/cfp/control_enforcement/ers_en.htm	CIF jos ei harjoiteta muita kalastustoimia
126	Kyseessä olevaa aluetta koskeva osailmoitus	RAS	Aluksen maantieteellinen sijainti.Koodiluettelo osoitteessa: http://ec.europa.eu/fisheries/cfp/control_enforcement/ers_en.htm . (Ks. RAS:n osaelementtejä ja määritteitä koskevat yksityiskohtaiset tiedot.)	CIF jos ei harjoiteta muita kalastustoimia

▼ **M1**

Nro	Tietoelementin tai määritteen nimi	Koodi	Kuvaus ja sisältö	Pakollinen (C) / Pakollinen jos (CIF) (*) / Vapaaehtoinen (O) (**)
127	Sijaintia koskeva osailmoitus	POS	Poistumissijainti (Ks. <i>POS:n osaelementtejä ja määritteitä koskevat yksityiskohtaiset tiedot.</i>)	C
128	Saatuja saaliita koskeva osailmoitus	SPE	Alueelta saatu saalis (Ks. <i>SPE:n osaelementtejä ja määritteitä koskevat yksityiskohtaiset tiedot.</i>)	O
129				
130	CRO:alueen ylitystä koskeva ilmoitus		Jos ylitetään jonkin kannan elvytysalue tai läntisiä vesialueita	
131	Pyyntiponnistuksen aloittamista koskeva ilmoitus:alueen ylitys	CRO	Merkintä, joka osoittaa pyyntialueen ylitystä koskevan ilmoituksen alun (ei kalastustoimia),COE- ja COX-ilmoituksissa on täsmennettävä ainoastaan DA, TI ja POS	C
132	Alueelle saapumista koskeva ilmoitus	COE	(Ks. <i>COE:n osaelementtejä ja määritteitä koskevat yksityiskohtaiset tiedot.</i>)	C
133	Alueelta poistumista koskeva ilmoitus	COX	(Ks. <i>COX:n osaelementtejä ja määritteitä koskevat yksityiskohtaiset tiedot.</i>)	C
134				
135	TRZ:alueiden välistä kalastusta koskeva ilmoitus		Jos harjoitetaan alueiden välistä kalastusta	
136	Pyyntiponnistuksen aloittamista koskeva ilmoitus:alueiden välinen kalastus	TRZ	Merkintä, joka osoittaa alueiden välistä kalastusta koskevan ilmoituksen alun	C
137	Saapumisilmoitus	COE	Ensimmäinen saapuminen (Ks. <i>COE:n osaelementtejä ja määritteitä koskevat yksityiskohtaiset tiedot.</i>)	C
138	Poistumisilmoitus	COX	Viimeinen poistuminen (Ks. <i>COX:n osaelementtejä ja määritteitä koskevat yksityiskohtaiset tiedot.</i>)	C
139				
140	INS:tarkastusilmoitus		Vaaditaan viranomaisilta muttei päälliköltä	
141	Tarkastusilmoituksen alku	INS	Merkintä, joka osoittaa tarkastusta koskevan osailmoituksen alun	O
142	Tarkastusmaa	IC	3-kirjaiminen ISO-maakoodi	C
143	Nimetty tarkastaja	IA	Kunakin valtion osalta ilmoitettava 4-numeroinen luku tarkastajan yksilöimiseksi	C

▼ **M1**

Nro	Tietoelementin tai määritteen nimi	Koodi	Kuvaus ja sisältö	Pakollinen (C) / Pakollinen jos (CIF) (*) / Vapaaehtoinen (O) (**)
144	Päivämäärä	DA	Tarkastuspäivä (VVVV-KK-PP)	C
145	Kellonaika	TI	Tarkastuskellonaika UTC (TT:MM)	C
146	Sijaintia koskeva osailmoitus	POS	Tarkastussijainti (<i>Ks. POS:n osaelementtejä ja määritteitä koskevat yksityiskohtaiset tiedot.</i>)	C
147				
148	DIS:poisheittämistä koskeva ilmoitus			CIF jos vaaditaan (**) (NEAFC, NAFO)
149	Poisheittämistä koskevan ilmoituksen alku	DIS	Merkintä, joka sisältää yksityiskohtaiset tiedot poisheitetyistä kaloista	C
150	Päivämäärä	DA	Poisheittämisspäivä (VVVV-KK-PP)	C
151	Kellonaika	TI	Poisheittämisskellonaika UTC (TT:MM)	C
152	Sijaintia koskeva osailmoitus	POS	Sijainti poisheittämisen aikana (<i>Ks. POS:n osaelementtejä ja määritteitä koskevat yksityiskohtaiset tiedot.</i>)	C
153	Poisheitettyjä kaloja koskeva osailmoitus	SPE	Poisheitetyt kalat (<i>Ks. SPE:n osaelementtejä ja määritteitä koskevat yksityiskohtaiset tiedot.</i>)	C
154				
155	PNO:paluuilmoitusta koskeva ennakoilmoitus		Toimitetaan ennen satamaan paluuta tai yhteisön sääntöjen niin vaatiessa	CIF vaaditaan (**)
156	Ennakoilmoituksen alku	PNO	Merkintä, joka osoittaa ennakoilmoituksen alun	C
157	Arvioitu satamaansaapumispäivä	PD	Saapumisen/ylityksen suunniteltu päivämäärä (VVVV-KK-PP)	C
158	Arvioitu satamaansaapumisaika	PT	Saapumisen/ylityksen suunniteltu kellonaika UTC (TT:MM)	C
159	Sataman nimi	PO	Sataman koodi (2-kirjaiminen maakoodi (2-kirjaiminen ISO-maakoodi) + 3-kirjaiminen satamakoodi). Satamakoodiluettelo (CCPPP) osoitteessa: http://ec.europa.eu/fisheries/cfp/control_enforcement/ers_en.htm	C

▼ **M1**

Nro	Tietoelementin tai määritteen nimi	Koodi	Kuvaus ja sisältö	Pakollinen (C) / Pakollinen jos (CIF) (*) / Vapaaehtoinen (O) (**)
160	Kyseessä olevaa aluetta koskeva osailmoitus	RAS	Kalastusalue, jota käytetään turskaa koskevaan ennakoilmoitukseen. Kalastusalueita ja pyynti-/suojelualueita koskeva koodiluettelo osoitteessa: http://ec.europa.eu/fisheries/cfp/control_enforcement/ers_en.htm . (Ks. RAS:n osaelementtejä ja määritteitä koskevat yksityiskohtaiset tiedot.).	CIF jos Itämerellä
161	Arvioitu päivämäärä	DA	Saaliin purkamisen suunniteltu päivämäärä (VVVV-KK-PP) Itämerellä alueelta poistumista varten	CIF jos Itämerellä
162	Arvioitu kellonaika	TI	Saaliin purkamisen suunniteltu kellonaika UTC (TT:MM) Itämerellä alueelta poistumista varten	CIF jos Itämerellä
163	Aluksella olevia saaliita koskeva osailmoitus (lajien SPE-osailmoitukset)	SPE	Aluksella olevat saaliit (jos pelagisia, ilmoitetaan ICES-alue) (Ks. SPE-osailmoitusta koskevat yksityiskohtaiset tiedot)	C
164	Sijaintia koskeva osailmoitus	POS	Sijainti alueelle saavuttaessa/alueelta lähdettäessä. (Ks.(Ks. POS:n osaelementtejä ja määritteitä koskevat yksityiskohtaiset tiedot.).	CIF
165				
166	EOF:kalastusilmoituksen loppu		Toimitetaan välittömästi viimeisen kalastustoimen jälkeen ennen satamaan paluuta ja kalojen purkamista	
167	Saalisilmoituksen vahvistuksen alku	EOF	Merkintä, joka osoittaa kalastustoimien päättymisen ennen satamaan paluuta	C
168	Päivämäärä	DA	Vahvistuksen päivämäärä (VVVV-KK-PP)	C
169	Kellonaika	TI	Vahvistuksen kellonaika UTC (TT:MM)	C
170				
171	RTP:satamaanpaluuilmoitus		Toimitetaan satamaan saavuttaessa jokaisen PNO-ilmoituksen jälkeen ja ennen kalojen purkamista	
172	Satamaanpaluuilmoituksen alku	RTP	Merkintä, joka osoittaa satamaan paluun kalastusmatkan lopussa	C

▼ **M1**

Nro	Tietoelementin tai määritteen nimi	Koodi	Kuvaus ja sisältö	Pakollinen (C) / Pakollinen jos (CIF) (*) / Vapaaehtoinen (O) (**)
173	Päivämäärä	DA	Paluupäivä (VVVV-KK-PP)	C
174	Kellonaika	TI	Paluukellonaika UTC (TT:MM)	C
175	Sataman nimi	PO	Luettelo satamakoodeista (2-kirjaiminen ISO-maakoodi + 3-kirjaiminen satamakoodi) osoitteessa: http://ec.europa.eu/fisheries/cfp/control_enforcement/ers_en.htm	C
176	Paluun syy	RE	Satamaan paluun syy (esim. suojaus, tarvikkeiden täydentäminen, saaliiden purkaminen). Syykoodiluettelo osoitteessa: http://ec.europa.eu/fisheries/cfp/control_enforcement/ers_en.htm	CIF
177	Aluksella olevat pyydykset	GEA	<i>(Ks. GEA:n osaelementtejä ja määritteitä koskevat yksityiskohtaiset tiedot.)</i>	O
178				
179	LAN:purkamisilmoitus		Toimitetaan saaliin purkamisen jälkeen	
180	Purkamisilmoituksen alku	LAN	Merkintä, joka osoittaa purkamisilmoituksen alun	C
181	Päivämäärä	DA	(VVVV-KK-PP – purkamispäivä)	C
182	Kellonaika	TI	TT:MM (UTC) – purkamisen kellonaika	C
183	Lähetäjätyyppi	TS	3-kirjaiminen koodi (MAS: päällikkö, REP: hänen edustajansa, AGE: asiamies)	C
184	Sataman nimi	PO	Sataman koodi (2-kirjaiminen maakoodi (2-kirjaiminen ISO-maakoodi) + 3-kirjaiminen satamakoodi). Satamakoodiluettelo (CCPPP) osoitteessa: http://ec.europa.eu/fisheries/cfp/control_enforcement/ers_en.htm	C
185	Purettuja saaliita koskeva osailmoitus (luettelo SPE-osailmoituksista yhdessä PRO-osailmoitusten kanssa)	SPE	Purettujen kalojen lajit, kalastusalueet, painot, asiaan liittyvät pyydykset ja jalostusasteet <i>(Ks. SPE:n osaelementtejä ja määritteitä koskevat yksityiskohtaiset tiedot)</i>	C
186				
187	POS:sijaintia koskeva osailmoitus			

▼ **M1**

Nro	Tietoelementin tai määritteen nimi	Koodi	Kuvaus ja sisältö	Pakollinen (C) / Pakollinen jos (CIF) (*) / Vapaaehtoinen (O) (**)
188	Sijaintia koskevan osailmoituksen alku	POS	Merkintä, joka sisältää maantieteellisen sijainnin koordinaatit	C
189	Leveysaste (desimaali)	LT	Leveysaste ilmoitettuna VMS-järjestelmässä käytetyssä WGS84-muodossa	C
190	Pituusaste (desimaali)	LG	Pituusaste ilmoitettuna VMS-järjestelmässä käytetyssä WGS84-muodossa	C
191				
192	GEA:pyydysten käyttöä koskeva osailmoitus			
193	Pyydysten käyttöä koskevan osailmoituksen alku	GEA	Merkintä, joka sisältää maantieteellisen sijainnin koordinaatit	C
194	Pyydystyyppi	GE	Pyydyskoodi FAO:n kalastuspyydysten tilastollista luokittelua koskevan kansainvälisen standardin mukaan.	C
195	Silmäkoko	ME	Silmäkoko (millimetreinä)	CIF jos pyydyksen silmiin sovelletaan kokovaatimuksia
196	Pyydyksen kapasiteetti	GC	Pyydysten koko ja lukumäärä	CIF jos vaaditaan käytetyn pyydyksen tyyppin osalta
197	Kalastustoimet	FO	Kalastustoimien (nostokertojen) lukumäärä 24 tunnin aikana	CIF jos aluksella lupa kalastaa syvänmeren kantoja
198	Kalastusaika	DU	Pyydyksen käyttöaika tunteina	CIF jos aluksella lupa kalastaa syvänmeren kantoja
199	Pyydyksen laskua koskeva osailmoitus	GES	Pyydyksen laskua koskeva osailmoitus (Ks. <i>GES:n osaelementtejä ja määritteitä koskevat yksityiskohtaiset tiedot</i>)	CIF jos vaaditaan (**) (alus käyttää seisovia tai kiinteitä pyydyksiä)
200	Pyydyksen nostoa koskeva osailmoitus	GER	Pyydyksen nostoa koskeva osailmoitus (Ks. <i>GER:n osaelementtejä ja määritteitä koskevat yksityiskohtaiset tiedot</i>)	CIF jos vaaditaan (**) (alus käyttää seisovia tai kiinteitä pyydyksiä)
201	Verkkojen käyttöä koskeva osailmoitus	GIL	Verkkojen käyttöä koskeva osailmoitus (Ks. <i>GIL:n osaelementtejä ja määritteitä koskevat yksityiskohtaiset tiedot</i>)	CIF jos aluksella on luvat ICES-alueille IIIa, IVa, IVb, Vb, VIa, VIb, VIIb, c, j ja k sekä XII

▼ **M1**

Nro	Tietoelementin tai määritteen nimi	Koodi	Kuvaus ja sisältö	Pakollinen (C) / Pakollinen jos (CIF) (*) / Vapaaehtoinen (O) (**)
202	Kalastussyvyudet	FD	Etäisyys veden pinnasta pyydyksen alimpaan osaan (metreinä). Koskee vedettäviä pyydyksiä, pitkiäsiimoja ja seisovia verkkoja käytettäviä aluksia.	CIF jos kyseessä syvänmerenkalastus ja Norjan vedet
203	Pitkissäsiimoissa käytettävien koukkujen keskimääräinen lukumäärä	NH	Pitkissäsiimoissa käytettävien koukkujen keskimääräinen lukumäärä	CIF jos kyseessä syvänmerenkalastus ja Norjan vedet
204	Verkkojen keskimääräinen pituus	GL	Verkkojen keskimääräinen pituus seisovia verkkoja käytettäessä (metreinä)	CIF jos kyseessä syvänmerenkalastus ja Norjan vedet
205	Verkkojen keskimääräinen korkeus	GD	Verkkojen keskimääräinen korkeus seisovia verkkoja käytettäessä (metreinä)	CIF jos kyseessä syvänmerenkalastus ja Norjan vedet
206				
207	GES:pyydyksen laskua koskeva osailmoitus			CIF jos säännöissä vaaditaan (**)
208	Sijaintia koskevan osailmoituksen alku	GES	Merkintä, joka sisältää pyydyksen laskua koskevat tiedot	C
209	Päivämäärä	DA	Pyydyksen laskupäivä (VVVV-KK-PP)	C
210	Kellonaika	TI	Pyydyksen laskuaika UTC (TT:MM)	C
211	POS-osailmoitus	POS	Pyydyksen laskun sijainti (Ks. <i>POS:n osaelementtejä ja määritteitä koskevat yksityiskohtaiset tiedot.</i>)	C
212				
213	GER:pyydyksen nostoa koskeva osailmoitus			CIF jos säännöissä vaaditaan (**)
214	Sijaintia koskevan osailmoituksen alku	GER	Merkintä, joka sisältää pyydyksen nostoa koskevat tiedot	C
215	Päivämäärä	DA	Pyydyksen nostopäivä (VVVV-KK-PP)	C
216	Kellonaika	TI	Pyydyksen nostoaika UTC (TT:MM)	C
217	POS-osailmoitus	POS	Pyydyksen noston sijainti (Ks. <i>POS:n osaelementtejä ja määritteitä koskevat yksityiskohtaiset tiedot.</i>)	C
218				

▼ M1

Nro	Tietoelementin tai määritteen nimi	Koodi	Kuvaus ja sisältö	Pakollinen (C) / Pakollinen jos (CIF) (*) / Vapaaehtoinen (O) (**)
219	GIL: verkkojen käyttöä koskeva osailmoitus			CIF jos aluksella on luvat ICES-alueille IIIa, IVa, IVb, Vb, VIa, VIb, VIIb, c, j ja k sekä XII
220	Verkkojen käyttöä koskevan osailmoituksen alku	GIL	Merkintä, joka osoittaa verkkojen käytön alun	
221	Yhden verkon nimellispituus	NL	Tiedot, jotka on kirjattava kunkin kalastusmatkan aikana (metreinä)	C
222	Verkkojen lukumäärä	NN	Verkkojen lukumäärä jadassa	C
223	Verkkojatojen lukumäärä	FL	Käytettyjen verkkojatojen lukumäärä	C
224	Sijaintia koskeva osailmoitus	POS	Kunkin käytetyn jadan sijainti (Ks. POS:n osaelementtejä ja määritteitä koskevat yksityiskohtaiset tiedot)	C
225	Kunkin käytössä olevan jadan syvyys	FD	Kunkin käytössä olevan jadan syvyys (etäisyys veden pinnasta pyydyksen alimpaan osaan)	C
226	Kunkin käytössä olevan jadan vedessäpitoaika	ST	Kunkin käytössä olevan jadan vedessäpitoaika (tuntia)	C
227				
228	GLS:pyydysten menetyksiä koskeva osailmoitus		Kiinteiden pyydysten menetykset	CIF jos säännöissä vaaditaan (**)
229	GLS-osailmoituksen alku	GLS	Tiedot menetetyistä kiinteistä pyydyksistä	
230	Pyydysten menettämispäivä	DA	Pyydysten menettämispäivä (VVVV-KK-PP)	C
231	Yksikkömäärä	NN	Menetettyjen pyydysten lukumäärä	CIF
232	POS-osailmoitus	POS	Pyydyksen viimeinen tiedossa ollut sijainti (Ks. POS:n osaelementtejä ja määritteitä koskevat yksityiskohtaiset tiedot.)	CIF
233				

▼ **M1**

Nro	Tietoelementin tai määritteen nimi	Koodi	Kuvaus ja sisältö	Pakollinen (C) / Pakollinen jos (CIF) (*) / Vapaaehtoinen (O) (**)
234	RAS: kyseessä olevaa aluetta koskeva osailmoitus	RAS	Kyseessä oleva alue riippuen kulloisestakin ilmoitusvaatimuksesta – vähintään yksi kenttä olisi täytettävä. Koodiluettelo viedään komission verkkosivustolle, jonka osoite ilmoitetaan myöhemmin.	CIF
235	FAO-alue	FA	FAO-alue (esim. 27)	CIF
236	FAO-suuralue (ICES)	SA	FAO-suuralue (ICES) (esim. 3)	CIF
237	FAO-alue (ICES)	ID	FAO-alue (ICES) (esim. d)	CIF
238	FAO-osa-alue (ICES)	SD	FAO-osa-alue (ICES) (esim. 24) (Eli yhdessä edellä tarkoitettujen kanssa 27.3.d.24)	CIF
239	Talousvyöhyke	EZ	Talousvyöhyke	CIF
240	ICES-tilastoruutu	SR	ICES-tilastoruutu (esim. 49E6)	CIF
241	Pyyntiponnistusalue	FE	Koodiluettelo osoitteessa: http://ec.europa.eu/fisheries/cfp/control_enforcement/ers_en.htm .	CIF
242				
243	SPE:lajeja koskeva osailmoitus		Kokonaismäärä lajeittain	
244	SPE-osailmoituksen alku	SPE	Pyydettyjä kaloja koskevat lajikohtaiset tiedot	C
245	Laji	SN	Lajin nimi (3-kirjaiminen FAO:n koodi)	C
246	Kalojen paino	WT	Asiayhteydestä riippuen on ilmoitettava 1. kalojen kokonaispaino (kilogrammoina) pyyntiajanjaksolla 2. kalojen kokonaispaino (kilogrammoina) aluksella (yhteensä) tai 3. kalojen kokonaispaino (kilogrammoina) purettuna 4. pois heitettyjen tai elävänä syöttinä käytettyjen kalojen kokonaispaino	CIF jos lajeja ei ole laskettu; tonnikalan kalastuksessa

▼ M1

Nro	Tietoelementin tai määritteen nimi	Koodi	Kuvaus ja sisältö	Pakollinen (C) / Pakollinen jos (CIF) (*) / Vapaaehtoinen (O) (**)
247	Kalojen lukumäärä	NF	Kalojen lukumäärä (kun saaliit on kirjattava kalojen lukumääränä, esim. lohet ja tonnikalat)	CIF jos lohen tai tonnikalan kalastus
248	Verkoissa pidetty määrä	NQ	Arvio verkoissa, ei ruumassa, pidetystä määrästä	CIF jos eläviä tonnikaloja
249	Verkoissa pidetty lukumäärä	NB	Arvio verkoissa, ei ruumassa, pidetystä lukumäärästä	CIF jos eläviä tonnikaloja
250	Kyseessä olevaa aluetta koskeva osailmoitus	RAS	Maantieteellinen alue, jolla suurin osa saaliista pyydettiin. Koodiluettelo osoitteessa: http://ec.europa.eu/fisheries/cfp/control_enforcement/ers_en.htm . (Ks. RAS:n osaelementtejä ja määritteitä koskevat yksityiskohtaiset tiedot.)	C
251	Pyydystyyppi	GE	FAO:n kansainvälisen kalastuspyydysten tilastollisen standardiluokituksen mukainen kirjainkoodi	CIF jos purkamisilmoitus koskee ainoastaan joitakin lajeja ja pyyntialueita
252	Käsittelyä koskeva osailmoitus	PRO	(Ks. PRO:n osaelementtejä ja määritteitä koskevat yksityiskohtaiset tiedot.)	CIF jos purkamisilmoitus (jälleenlaivaus)
253				
254	PRO:käsittelyä koskeva osailmoitus		Kunkin puretun lajin käsittely/jalostusaste	
255	Käsittelyä koskevan osailmoituksen alku	PRO	Merkintä, joka sisältää yksityiskohtaiset tiedot kalojen käsittelystä	C
256	Kalojen tuoreusluokka	FF	Kalojen tuoreusluokka (A, B, E, V, SO)	CIF jos myynti-ilmoitus
257	Säilöntämuoto	PS	Kirjainkoodi, joko osoittaa kalojen säilöntämuodon, esim. tuoreet, jäädytetyt, suolatut. Koodiluettelo osoitteessa: http://ec.europa.eu/fisheries/cfp/control_enforcement/ers_en.htm	C
258	Kalojen jalostusaste	PR	Kirjainkoodi, joka osoittaa tuotteen jalostusasteen (kuvastaa käsittelytapaa): koodiluettelo osoitteessa: http://ec.europa.eu/fisheries/cfp/control_enforcement/ers_en.htm	C
259	Käsittelyyn liittyvä pakkaustyyppi	TY	Kolmikirjaiminen koodi (CRT=pahvilaatikot, BOX=laatikot, BGS=säkit, BLG=harkot)	CIF jos TRA, O jos LAN

▼ **M1**

Nro	Tietoelementin tai määritteen nimi	Koodi	Kuvaus ja sisältö	Pakollinen (C) / Pakollinen jos (CIF) (*) / Vapaaehtoinen (O) (**)
260	Pakkausten lukumäärä	NN	Pakkausten lukumäärä:pahvilaatikkoa, laatikkoa, säkkiä, säiliötä, harkkoa jne.	CIF jos TRA, O jos LAN
261	Pakkauksen paino	AW	Tuotteen paino (kg)	CIF jos TRA, O jos LAN
262	Pyyntialue	CF	Numerokerroin, jota sovelletaan muunnettaessa kalojen jalostettu paino kalojen elopainoksi	O
263				
264	Myynti-ilmoitusta koskeva ilmoitus:SAL		SAL on myyntiviesti	
265	Seuraavat määritteet on tarpeen täsmentää		Myyntiviesti voi olla joko myynti-ilmoituksen rivi tai haltuunottoa koskevan ilmoituksen rivi	
266	Myyntitietueen alku	SAL	Merkintä, joka osoittaa myyntitietueen alun	C
267	Aluksen yhteisön alusrekisterinumero	IR	Muotoa AAAXXXXXXXXXX, jossa A on EU:ssa olevaa ensimmäistä rekisteröintimaata osoittava iso kirjain ja X kirjain tai numero	C
268	Aluksen kutsutunnus	RC	Kansainvälinen radiokutsutunnus	CIF jos CFR ei ajan tasalla
269	Aluksen ulkoiset tunnukset	XR	Kalat purkaneen aluksen sivulla oleva (rungon) rekisteröintinumero	O
270	Rekisteröintimaa	FS	3-kirjaiminen ISO-maakoodi	C
271	Aluksen nimi	NA	Kalat purkaneen aluksen nimi	O
272	SLI-ilmoitus	SLI	<i>(Ks. SLI:n osaelementtejä ja määritteitä koskevat yksityiskohtaiset tiedot.)</i>	CIF jos myynti
273	TLI-ilmoitus	TLI	<i>(Ks. TLI:n osaelementtejä ja määritteitä koskevat yksityiskohtaiset tiedot.)</i>	CIF jos haltuunotto
274				
275	SLI:myynti-ilmoitus			
276	Myynti-ilmoituksen alku	SLI	Merkintä, joka sisältää yksityiskohtaiset tiedot erän myynnistä	C

▼ **M1**

Nro	Tietoelementin tai määritteen nimi	Koodi	Kuvaus ja sisältö	Pakollinen (C) / Pakollinen jos (CIF) (*) / Vapaaehtoinen (O) (**)
277	Päivämäärä	DA	Myyntipäivä (VVVV-KK-PP)	C
278	Myyntimaa	SC	Maa, jossa myynti tapahtui (3-kirjaiminen ISO-maakoodi)	C
279	Myyntipaikka	SL	Satamakoodiluettelo (CCPPP) osoitteessa: http://ec.europa.eu/fisheries/cfp/control_enforcement/ers_en.htm	C
280	Myyjän nimi	NS	Kalat myyvän huutokauppakeskuksen tai muun elimen tai henkilön nimi	C
281	Ostajan nimi	NB	Kalat ostavan elimen tai henkilön nimi	C
282	Myyntisopimuksen viitenumero	CN	Myyntisopimuksen viitenumero	O
283	Lähdeasiakirjaa koskeva osailmoitus	SRC	<i>(Ks. SRC:n osaelementtejä ja määritteitä koskevat yksityiskohtaiset tiedot.)</i>	C
284	Myytyä erää koskeva osailmoitus	CSS	<i>(Ks. CSS:n osaelementtejä ja määritteitä koskevat yksityiskohtaiset tiedot.)</i>	C
285				
286	SRC-osailmoitus		Lippuvaltion viranomaiset jäljittävät lähdeasiakirjan aluksen kalastuspäiväkirjan ja purettuja saaliita koskevien tietojen perusteella	
287	Lähdeasiakirjaa koskevan osailmoituksen alkua	SRC	Merkintä, joka sisältää yksityiskohtaiset tiedot myytyä erää koskevasta lähdeasiakirjasta	C
288	Purkamisen päivämäärä	DL	Purkamisen päivämäärä (VVVV-KK-PP)	C
289	Maa ja sataman nimi	PO	Maa ja sataman nimi purkamispaikan osalta. Satamakoodiluettelo (CCPPP) osoitteessa: http://ec.europa.eu/fisheries/cfp/control_enforcement/ers_en.htm	C
290				
291	CSS-osailmoitus			
292	Myytyä erää koskevan osailmoituksen alkua	CSS	Merkintä, joka sisältää yksityiskohtaiset tiedot myydystä artikkelista	C

▼ M1

Nro	Tietoelementin tai määritteen nimi	Koodi	Kuvaus ja sisältö	Pakollinen (C) / Pakollinen jos (CIF) (*) / Vapaaehtoinen (O) (**)
293	Kalojen hinta	FP	Hinta kilogrammoina	C
294	Myyntivaluutta	CR	Myyntihinnan valuutta.- Valuuttatunnuksia/-koodoja koskeva luettelo viedään komission verkkosivustolle, jonka osoite ilmoitetaan myöhemmin	C
295	Kalojen kokoluokka	SF	Kalojen koko (1–8; yksi koko tai kalojen mitat tapauksen mukaan kilogrammoina, grammoina, senttimetreinä, millimetreinä tai määränä/kg)	CIF
296	Tuotteen käyttötarkoitus	PP	Ihmisravintoa, siirtoa ja teollisuuskäyttöä koskevat koodit	CIF
297	Poistettu markkinoilta	WD	Poistettu markkinoilta tuottajajärjestön toimesta (Y-kyllä, N-ei, T-tilapäisesti)	C
298	Tuottajajärjestön käyttökoodi	OP	Koodiluettelo viedään komission verkkosivustolle, jonka osoite ilmoitetaan myöhemmin	O
299	Lähetyksen sisältämät lajit	SPE	<i>(Ks. SPE:n osaelementtejä ja määritteitä koskevat yksityiskohtaiset tiedot.)</i>	C
300	TLI:haltuunottoilmoitus			
301	Haltuunottoilmoituksen alku	TLI	Merkintä, joka sisältää yksityiskohtaiset tiedot haltuunottotapahtumasta	C
302	Päivämäärä	DA	Haltuunottopäivä (VVVV-KK-PP)	C
303	Haltuunottomaa	SC	Maa, jossa haltuunotto tapahtui (3-kirjaiminen ISO-maakoodi)	C
304	Haltuunoton sijainti	SL	Sen sataman koodi tai sen paikan nimi (jos muu kuin satama), jossa haltuunotto tapahtui – luettelo löytyy komission verkkosivustolta, jonka osoite ilmoitetaan myöhemmin. http://ec.europa.eu/fisheries/cfp/control_enforcement_en.htm	C
305	Haltuunotto-organisaation nimi	NT	Kalat haltuunottaneen organisaation nimi	C
306	Haltuunottosopimuksen viitenumero	CN	Haltuunottosopimuksen viitenumero	O
307	SRC-osailmoitus	SRC	<i>(Ks. SRC:n osaelementtejä ja määritteitä koskevat yksityiskohtaiset tiedot.)</i>	C

▼ **M1**

Nro	Tietoelementin tai määritteen nimi	Koodi	Kuvaus ja sisältö	Pakollinen (C) / Pakollinen jos (CIF) (*) / Vapaaehtoinen (O) (**)
308	Haltuunotettua erää koskeva osailmoitus	CST	<i>(Ks. CST:n osaelementtejä ja määritteitä koskevat yksityiskohtaiset tiedot.)</i>	C
309				
310	CST-osailmoitus			
311	Kutakin haltuunotettua erää koskevan rivin alku	CST	Merkintä, joka sisältää yksityiskohtaiset tiedot kustakin haltuunotetusta lajista	C
312	Kalojen kokoluokka	SF	Kalojen koko (1–8; yksi koko tai kalojen mitat tapauksen mukaan kilogrammoina, grammoina, senttimetreinä, millimetreinä tai määränä/kg)	O
313	Lähetyksen sisältämät lajit	SPE	<i>(Ks. SPE:n osaelementtejä ja määritteitä koskevat yksityiskohtaiset tiedot.)</i>	C

HUOMAUTUKSET

(*) Pakollinen, jos yhteisön säännöissä taikka kansainvälisissä tai kahdenvälisissä sopimuksissa niin vaaditaan.

(**) Kun CIF:ää ei sovelleta, määrite on vapaaehtoinen.

1. Merkkistöä koskevat määritelmät ovat saatavissa osoitteessa: <http://europa.eu.int/idabc/en/chapter/556used>; ERS-satelliitin osalta Western character set (UTF-8).
2. Kaikki koodit (tai asianmukaiset viittaukset) luetellaan EY:n kalastusasioiden verkkosivustolla osoitteessa: http://ec.europa.eu/fishes/cfp/control_enforcement_en.htm (mukaan luettuina koodit, jotka koskevat oikaisuja, satamia, kalastusalueita, satamasta lähtöä koskevia suunnitelmia, satamaan paluun syitä, kalastustyyppejä/kohdelajeja, suojele-/pyyntialueille saapumista sekä muut koodit tai viittaukset)
3. Kaikki 3-merkkiset koodit ovat XML-elementtejä (3-merkinen koodi), kaikki 2-merkkiset koodit ovat XML-attribuutteja.
4. XML-näytetiedostot ja tämän liitteen XSD-viitemääritys viedään komission verkkosivustolle, jonka osoite ilmoitetaan myöhemmin.
5. Kaikki taulukossa esitetyt painot ilmaistaan kilogrammoina ja tarvittaessa kahden desimaalin tarkkuudella.